

# REID

   reidbikes.com

**MANUEL D'UTILISATION DE  
VELO**

**International**



**VOUS DEVEZ LIRE CE MANUEL**

- VOTRE VELO EST LEGALEMENT UN VEHICULE.
- IL PEUT ETRE CONDUIT SUR LES ROUTES AYANT D'AUTRES VEHICULES.
- VOUS DEVEZ CONNAITRE LES ASPECTS LEGAUX, DE SECURITE ET LE SENS COMMUN DE LA CIRCULATION A VELO POUR POUVOIR CIRCULER AGREABLEMENT ET UTILISER VOTRE VELO.

**WARNING**

## TRÈS IMPORTANT

Pour des raisons de sécurité, il est recommandé de faire assembler ce vélo par un mécanicien qualifié. Ce vélo est partiellement assemblé et nécessite la fixation des éléments suivants en conformité avec les instructions du fabricant.

**UN DEFAUT D'ASSEMBLAGE DU VELO PEUT AFFECTER VOTRE GARANTIE.**



### COMPOSANTS A ASSEMBLER

- \* TUBE DE DIRECTION & POTENCE
- \* ROUE AVANT
- \* SELLE & TUBE DE SELLE
- \* FREINS- CATADIOPTRES & CROCHETS CATADIOPTRES
- \* PEDALES & SONNETTE



### OUTILS NÉCESSAIRES

- \* CLES ALLEN 4, 5, 6 & 8 mm
- \* JEU DE CLES 8-17mm
- \* PINCES
- \* TOURNEVIS PHILLIPS
- \* TOURNEVIS A TETE PLATE

**NOUS RECOMMANDONS D'UTILISER UNE CLÉ TORQUE**

**GARANTIE LIMITÉE** : Les alliages acier et cadres en alliage d'aluminium REID viennent avec une garantie à vie contre les défauts résultant d'utilisation normale. La garantie offerte par REID est conditionnelle à ce que le vélo soit entretenu professionnellement tous les 12 mois à partir de la date d'achat au minimum. La preuve de l'entretien doit être disponible sur demande en cas de réclamation sous garantie. Tous les autres composants REID sont garantis contre toute défaillance ou défaut résultant d'une utilisation normale pendant 2 ans à compter de la date d'achat. Les pneus, chambres à air, sabots de frein et câbles sont exclus de cette garantie. Les frais d'expédition et de main-d'œuvre ne sont pas inclus dans cette garantie. REID remplacera ou réparera à sa discrétion tout cadre jugé défectueux en termes de matériaux ou de fabrication. Les remplacements seront faits avec des cadres de conception actuelle qui peuvent ne pas être des doubles exacts des produits achetés à l'origine. Le modèle de cadre utilisé pour le remplacement ne sera pas inférieur en valeur à l'image d'origine. Cette garantie vous donne des droits spécifiques

en plus d'autres droits que vous pourriez avoir. Ces droits peuvent varier d'un pays à l'autre. Lequel a le consommateur sous la loi de pratiques commerciales et d'autres lois d'état et de territoire.

**EXCLUSIONS** : La garantie ou toute garantie implicite, ne couvre pas l'usure normale et toutes les garanties sont annulées si le vélo est utilisé pour d'autres activités que les activités normales telles que, mais sans s'y limiter, l'acrobatie. Occasionnellement, les vélos sont impliqués dans des accidents. Les réparations ou les remplacements requis lorsqu'il existe des preuves que de telles conditions ont contribué à une défaillance d'un composant ne seront pas couverts par la garantie.

**AVIS** : L'utilisateur assume tous les risques pour les blessures corporelles, les dommages ou défaut et autres pertes si le vélo REID est utilisé dans tout événement de compétition, y compris, mais sans s'y limiter, les courses de vélo, le cyclisme sur route ou des activités similaires, ou la formation pour de telles activités. N'utilisez pas de vélo REID pour les acrobaties, les sauts en rampe, les acrobaties ou les activités similaires, ou avec des moteurs comme des véhicules à moteur. Cette garantie ne couvre pas les blessures corporelles, les dommages ou la défaillance du vélo ou toute autre perte due à un accident, une mauvaise utilisation, une négligence, un abus, une usure normale, un montage incorrect ou un entretien incorrect. Cette garantie ne couvre pas une utilisation commerciale du vélo.

Contactez votre **DETAILLANT** pour réparation et remplacement - Les réclamations sous cette garantie doivent être faites à **VOTRE DETAILLANT** avec une preuve d'achat datée, et ledit fournisseur déterminera si le ou les composants sont défectueux. Toute pièce défectueuse sera remplacée gratuitement. Le travail d'installation n'est pas inclus dans cette garantie. Cette garantie est étendue au propriétaire d'origine uniquement et ne couvre aucun défaut, dysfonctionnement ou défaillance qui n'est pas conforme à la garantie limitée susmentionnée.

Toutes les réclamations de garantie doivent être traitées avec votre revendeur. Pour une liste complète, visitez [www.reidbikes.com](http://www.reidbikes.com)

Toutes les informations sont correctes au moment de la mise sous presse en octobre 2014. Nous nous réservons le droit de mettre à jour la garantie sur nos produits. Toute modification future sera disponible sur [www.reidbikes.com](http://www.reidbikes.com)

## CONTENU

Vous devriez lire ce manuel. . . . .	2
Informations et responsabilités du propriétaire . . . . .	2
Quel genre de vélo est-ce ? . . . . .	3
Comment s'appelle-t-il ? . . . . .	5
Section 1 : Mesures de sécurité	
1.1 Monter votre vélo pour une conduite sécurisée. . . . .	6
1.2 Contrôle de sécurité avant de conduire votre vélo . . . . .	9
1.3 Équipement de sécurité et conduite raisonnable. . . . .	10
Section 2	
Comment les choses fonctionnent. . . . .	14
Section 3 : Service et maintenance de base	
3.1 Entretien de votre vélo. . . . .	30
3.2 Tableau des services mensuels. . . . .	31
Information additionnelle :	
Conseils utiles, instructions spéciales et garantie	
4.1 À propos de votre vendeur de vélos. . . . .	34
4.2 Instructions spéciales pour l'entretien des vélos en fibre de carbone. . . . .	34
4.3 Outils et assemblage du vélo. . . . .	35
4.4 Verrouillez votre vélo. . . . .	37
4.5 Enregistrez votre vélo. . . . .	38
Tableau de dépannage . . . . .	39
Tableau des enregistrements effectués . . . . .	42

### Remerciements

Ce manuel a été développé par BIA Ltd.

Illustrations reproduites avec la permission des compagnies membres de BIA.

Les informations contenues dans ce manuel sont conformes aux normes australiennes en vigueur au moment de l'impression. Ce manuel ne peut être reproduit sans la permission expresse et écrite de BIA Ltd.

Bicycle Industries Australia Ltd. ABN 84 094 666 538

Bicycle Industry of Australia sur le Web : [www.bikeoz.com.au](http://www.bikeoz.com.au)



## GARDEZ UN ENREGISTREMENT DE VOTRE NOUVEAU VELO

PROPRIETAIRE :

ADRESSE :

CODE POSTAL :

TEL:

MARQUE & NUMERO DE SERIE :

MODELE:

TYPE DE CADRE:

TAILLE DE CADRE:

COULEUR(S) DU CADRE:

TAILLE DES ROUES :

TAILLE ET TYPE DE PNEU :

TYPE DE FREIN & MARQUE :

TRANSMISSION BRAND:

MARQUE DE LA SELLE :

ACHETE A (NOM DU MAGASIN) :

TEL:

DATE D'ACHAT :

/ /

PRIX: \$

**Un cadenas de bonne qualité est une assurance bon marché.**

### QUEL TYPE DE VELO EST-CE ?

Les vélos peuvent être classés en quatre types :

- Route ou Tourisme
- Montagne ou hors route
- Cross, Hybride, Ville ou Confort
- BMX
- Freestyle

Les vélos destinés aux jeunes sont généralement réduits en taille par rapport aux versions de vélos pour adultes, y compris dans leur conception.

Les autres vélos comprennent les tandems, les vélos couchés et vélos pliants. De quel type est votre nouveau vélo ?

### ROUTE OU TOURISME

En général, les pneus sont étroits et le guidon est abaissé.

Les variantes comprennent des vélos adaptés pour le tourisme, les déplacements, les sports et le cyclisme récréatif.

### MONTAGNE OU HORS ROUTE

Le vélo de montagne est conçu dans le but de donner au cycliste un contrôle maximum ainsi qu'une grande durabilité sur une grande variété de terrains difficiles. Tout ce qui concerne le vélo de montagne est plus robuste. La géométrie de son cadre offre un maximum de surface au sol et permet d'accéder et ajuster rapidement votre poids afin d'ajuster la balance du vélo selon les conditions du terrain.

**ATTENTION :** Tous les vélos de montagne ne sont pas faits pour le hors route ou la compétition. Vérifiez les spécifications et conseils techniques de votre vélo auprès du revendeur avant toute utilisation.

### CROSS, HYBRID, CITY OR COMFORT

Usually something of a mixture of characteristics of the Road and Mountain types but may include evolving frame shapes and components. Suited for general purpose riding.



**BMX**

BMX, vélos d'utilisation polyvalente pour de jeunes cyclistes.

Le type de vélo BMX est une machine versatile ayant des roues de diamètre 20" (510mm) ou moins ayant une section large, idéale pour un usage polyvalent par les jeunes cyclistes.



**ATTENTION** : Les vélos Freestyle à utilisation polyvalente ainsi que les BMX ne sont pas fait pour stunter, la course ou la compétition.

**FREESTYLE**

Modelé sur un vélo fait pour faire des figures, il possède un guidon/fourche qui peut tourner à 360 degrés, des axes de pegs et un large profil de roue. Utiliser un vélo freestyle pour faire des figures ou faire des courses en compétition peut annuler la garantie.

**VELOS A ASSISTANCE ELECTRIQUE**

Ils ont des caractéristiques et équipements qui peuvent requérir des instructions spécifiques, une formation spécifique, un ajustement de l'entretien. Lisez tous les manuels d'instructions avec beaucoup d'attention. Demandez à votre vendeur des conseils sur l'entretien, les ajustements et les réparations.

Des modifications non autorisées peuvent annuler la garantie.

**VELOS PLIABLES**

Créés pour un stockage facile. Peuvent nécessiter des instructions spécifiques avant utilisation. S'assurer que les mécanismes de verrouillage sont enclenchés de façon sécurisée avant d'utiliser le vélo pliable.

**TABLEAU DE RESOLUTION DES PROBLEMES (A SUIVRE)**

PROBLEME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
La chaîne saute	Plateau tordu	Remplacer le plateau
	Plateau lâche	Resserrer les boulons de montage
	Dent(s) du plateau pliée(s) ou cases(s)	Remplacer le plateau
	Dérailleur arrière ou dérailleur avant est mal ajusté	Ajuster le dérailleur
Cliquetis constant lors du pédalage	Maillon de chaîne rigide	Lubrifier ou remplacer le maillon
	Axe / Roulement de la pédale lâche	Ajuster le roulement / l'axe
	Roulement / axe du pédalier lâche	Ajuster le roulement
	Pédalier / axe de pédalier tordu	Remplacer le pédalier / l'axe du pédalier
	Manivelle lâche	Resserrer le boulon de serrage
Grincement lors du pédalage	Roulements du pédalier trop serrés	Ajuster le roulement
	Roulements de l'axe du pédalier trop serré	Ajuster le roulement
	La chaîne encrasse les dérailleurs	Ajuster la chaîne
	Galets de dérailleur Roues sales / tordues	Nettoyer et lubrifier le galet des roues
La roue libre ne fonctionne pas	Les goupilles internes de la roue libre sont coincées	Lubrifier. Si le problème persiste, remplacer la roue libre.

L'entretien régulier du vélo par un revendeur est recommandé

**TABLEAU DE RESOLUTION DES PROBLEMES (SUITE)**

PROBLEME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
A-coup ou frémissement lors du freinage	Hernie dans la jante ou jante hors de son axe	Ré-axer la jante ou l'amener au magasin pour réparation *
	Boulons des freins lâches	Resserrer les boulons
	Frein non-ajustés	Centrer les freins / ou ajuster le patin de frein
	Patins de frein : les patins peuvent être tordus ou bloqués	S'adresser à un magasin de vélo
	Fourche lâche dans le tube de direction	Resserrer le tube de direction
Vacillement de la roue	Axe cassé	Remplacer l'axe
	Roue hors de son axe	Ré-axer la roue
	Moyeu lâche	Ajuster le roulement du moyeu
	Jeu de direction tordu	Ajuster le jeu de direction
Manette des vitesses défectueuse	Câbles du dérailleur collent / sont étirés / abimés	Lubricate / tighten / replace cables
	Le dérailleur avant ou arrière n'est pas correctement ajusté	Adjust derailleurs
	Changeur de vitesse indexé n'est pas correctement ajusté	Ajuster le changeur de vitesse
Déraillement de la chaîne	Roue libre ou plateau usé excessivement	Ajuster le changeur de vitesse et chaîne
	Chaîne usée / détendue	Remplacer la chaîne
	Maillon rigide dans la chaîne	Lubrifier ou remplacer le maillon
	Chaîne / maillon / roue libre non compatible	S'adresser à un magasin de vélo

\* Réparer la jante cassée de la roue avant n'est pas recommandé. Remplacer la jante.

**COMMENT CELA S'APPELLE-T-IL ?**

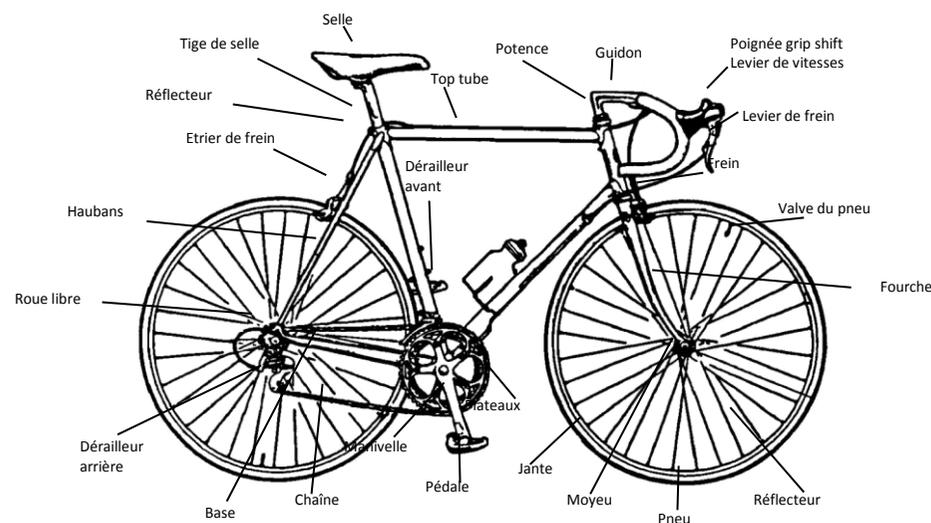
Bien que les composants des vélos puissent varier en conception, poids et méthode d'utilisation, les vélos sont tous relativement similaires.

Un vélo est composé d'un cadre, de roues, une transmission, des freins, d'une potence, d'un guidon et d'une selle. Le cadre doit porter la marque d'identification du constructeur.

Familiarisez-vous avec la terminologie du cyclisme ; cela vous permettra de comprendre les instructions de base pour l'entretien du vélo plus facilement.

**PIECES TYPIQUES D'UN VELO**

IMPORTANT : Toutes les pièces ni tous les vélos ne sont détaillés ci-dessous.



**ATTENTION :** Les poignées grips ou les bouchons des tubes doivent être remplacés si abimés. Des embouts de guidon non protégés peuvent blesser. Les vélos utilisés par des enfants doivent avoir des grips en bon état.

**POUR TOUS LES TYPES**

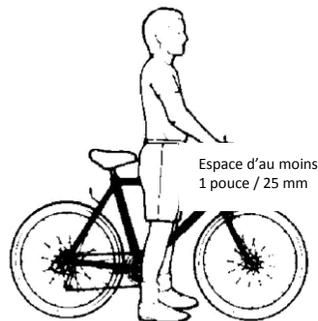
Lorsqu'une unité de suspension, un disque et / ou des unités de frein hydraulique, un moyeu à engrenages multiples, un système de changement de vitesse électrique, etc. sont montés, consultez les spécifications des fabricants et les documents de garantie. Pour des conseils de sélection et de réparation corrects, adressez-vous à votre revendeur de vélos. Un travail non autorisé peut limiter ou annuler une garantie du produit.

**1. PRECAUTIONS DE SECURITE**

**1.1 REGLER VOTRE VELO POUR UNE CONDUITE SURE**

Afin de faire du vélo en toute sécurité et confortablement, un vélo doit être réglé correctement, ainsi que ses équipements afin de correspondre à la taille et aux capacités du cycliste.

**REGLER SELON LA LONGUEUR DES JAMBES**



TAILLE DU CADRAN	LONGUEUR DES JAMBES DU CYCLISTE
14.5"	25 - 26"
16"	27 - 28"
17"	28 - 30"
18"	29 - 31"
19"	30 - 32"
20"	31 - 33"
21"	32 - 34"
22"	33 - 35"
23"	34 - 36"
24"	35 - 37"
25"	36 - 38"

**ASSUREZ-VOUS QUE LE VELO EST DE LA BONNE TAILLE**

Un vélo trop petit ou trop grand est difficile à contrôler et peut être inconfortable. Si votre vélo n'est pas de la

**TABLEAU DE RESOLUTION DES PROBLEMES**

PROBLEME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Crevaisons fréquentes	Chambre à air usée ou défectueuse	Remplacer la chambre à air
	Pneu abimé / usé	Remplacer le pneu
	Pneu inadapté à la jante	Remplacer avec le bon pneu
	Pneu non vérifié après la dernière crevaison	Oter tout objet tranchant planté dans le pneu
	Pression du pneu trop faible	Corriger la pression du pneu
	Rayon en saillie dans la jante	Remettre le rayon
Les freins grincent / crissent lorsqu'ils sont utilisés	Patins de frein usés	Remplacer les patins
	Etrier du patin de frein mal installé	Réajuster l'étrier
	Patins de frein / jantes abimés ou mouillés	Nettoyer les patins et la jante
	Bras de frein lâche	Resserrer les boulons
Les freins ne fonctionnent pas correctement	Patins de frein usés	Remplacer les patins de frein
	Patins de frein bloqués, ou la jante est grasse, mouillée ou sale	Nettoyer les patins et la jante
	Câbles du frein tordus / étirés / abimés	Nettoyer / Ajuster / Remplacer les câbles
	Leviers de frein grippés	Ajuster les leviers de frein
	Freins non-ajustés	Centrer les freins
	Direction imprécise	Roues désaxées
Jeu de direction lâche		Ajuster / Resserrer le jeu de direction
Fourche ou cadre tordu		S'adresser à un magasin de vélo

continue sur 4

Un antivol en U en acier durci de bonne qualité la meilleure protection possible de votre vélo contre le vol. Les antivols en U sont plus sécurisés que les antivols en câble ou en chaîne. Les antivols à combinaison apportent le moins de sécurité.

Assurez-vous que le cadenas ou le câble n'est pas dans une position qui facilite son retrait ou sa découpe.

- Une roue avant avec un Quick Release peut être retirée et verrouillée sur le cadre.
- Un antivol en U de bonne qualité est sûrement l'antivol le plus sûr pour sécuriser votre vélo.
- Les râteliers pour vélos doivent être conformes à la norme australienne AS2890.3 (1993).
- Reportez-vous au *Guide to Traffic Engineering Practice*, partie 14 – Vélos (AUSTROADS 1999)
- [www.bikeoz.com.au](http://www.bikeoz.com.au) – apporte des informations supplémentaires.
- [www.cyclingpromotion.com.au](http://www.cyclingpromotion.com.au) - pour vous aider à tirer le meilleur parti de votre balade.

#### 4.5 GARDEZ UN DOSSIER SUR VOTRE VELO

Prenez une photo en couleur de votre vélo, écrivez le numéro de cadre au dos de la photo et gardez-la dans un endroit sûr. Moins d'un vélo volé sur dix est retrouvé, en partie parce que le propriétaire ne peut pas décrire le vélo. Graver un numéro d'immatriculation sur le vélo aidera également. La police, les services de surveillance de quartier et les surveillances de quartiers organisent des programmes d'enregistrement de vélos.

Si vous gardez une trace des caractéristiques de votre vélo, cela augmentera considérablement la possibilité de le récupérer s'il est perdu ou volé.

Rappelez-vous ce conseil de TOUJOURS METTRE UN ANTIVOL A VOTRE VELO.

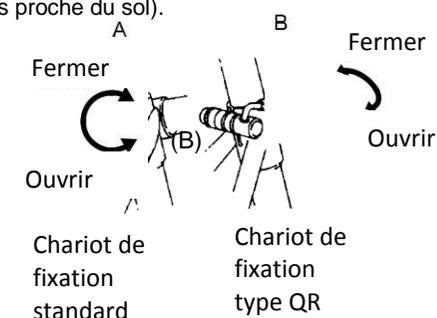
Un antivol de bonne qualité est une assurance bon marché.

Voir le tableau d'enregistrement à la fin de ce manuel.

See the record chart at end of this manual.

#### HAUTEUR DE LA SELLE

Pour rouler confortablement et pédaler efficacement, il est très important d'avoir la selle à la bonne hauteur. La longueur de votre jambe détermine la hauteur correcte de la selle. La selle est à la bonne hauteur lorsque, assis sur la selle, votre genou est légèrement plié lorsque la manivelle est complètement vers le bas (la pédale est la plus proche du sol).



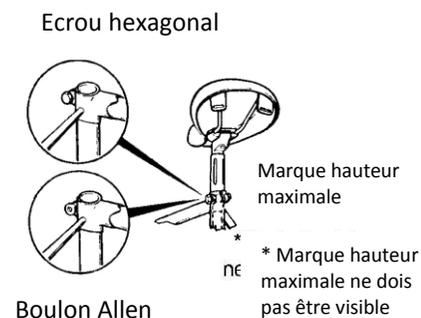
Pour régler la hauteur de la selle, desserrez le boulon de fixation du siège (A) ou le déverrouillage rapide et déplacez la selle vers le haut ou vers le bas selon

les besoins. Assurez-vous que la selle est parallèle au tube supérieur du vélo. Resserrez la tige de selle suffisamment serrée pour ne pas tordre la selle.

Une tige de selle desserrée permettra à la selle de tourner ou de glisser et peut vous faire perdre le contrôle et tomber. Ainsi :

1. Demandez à votre revendeur de vélos de vous montrer comment bien serrer votre tige de selle.
2. Avant de rouler, vérifiez que la tige de selle est serrée en toute sécurité.

En aucune circonstance, la selle ne doit se trouver hors du cadre au-delà de la marque « Insertion minimale » ou « Extension maximale ».



**ATTENTION : ne remplacez pas la tige de selle** avec une tige qui est : A) pas du même diamètre ou B) plus longue que l'originale. L'un et l'autre annulent la garantie et peuvent entraîner une défaillance de la selle, une perte de contrôle du cycliste et des blessures.



#### HAUTEUR ET ANGLE DU GUIDON

Après avoir réglé la hauteur et l'inclinaison de la selle, ajustez le guidon pour une conduite sûre et confortable.

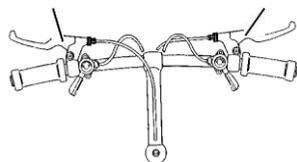
Demandez conseil à votre revendeur.



**ATTENTION** : La tige de la tête ne doit en aucun cas être resserrée avec la marque « Insertion minimale » ou « Extension maximale » visible.

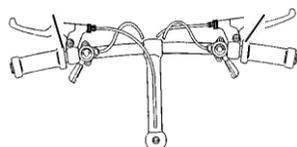
Jeu de direction non fileté. NE PAS trop serrer les deux boulons de fixation. En cas de doute, consultez vos revendeurs de vélos.

**USA & EU** (Exclu le R-U et l'Amérique du Sud) Levier de frein avant Levier de frein arrière



**Australie, N-Z, R-U & cyclistes Sud-Américains**

Levier de frein avant Levier de frein arrière



Si le câble de frein avant est attaché à la tige du guidon, déplacer la tige vers le haut ou vers le bas nécessitera un réajustement du frein. En cas de doute, demandez à votre revendeur de vélo de faire l'ajustement.

#### REGLAGE DE LA POSITION DES COMMANDES

Les commandes de frein et de changement de vitesses de votre vélo sont positionnées là où elles fonctionnent le mieux pour la plupart des cyclistes. L'angle des commandes et la position sur le guidon peuvent être modifiés. Demandez à votre détaillant de vélos de faire les ajustements pour vous.



**ATTENTION** : Australie, Nouvelle-Zélande, Royaume-Uni et Amérique du Sud - le levier de frein de roue avant doit être monté sur le côté droit ; levier de frein arrière sur le côté gauche. USA et UE (hors Royaume-Uni et Amérique du Sud) - le levier de frein de roue avant doit être monté sur le côté gauche ; levier de frein arrière sur le côté droit.

#### LEVIER DE FREIN A MAIN 'REACH'

Beaucoup de vélos ont des leviers de frein qui peuvent être ajustés en « Reach ». Si vous avez de petites mains et que vous avez du mal à serrer les leviers de frein, votre revendeur peut soit ajuster la portée, soit monter des leviers de frein plus courts.

- Ajuster le grip ou le scotch du guidon, les bouchons de la barre si la barre est scotchée ainsi que la sonnette.
- Assembler la selle sur la tige de selle. Resserrer les écrous de fixation. Lubrifier la tige de selle et l'insérer dans le tube de la selle en dessous marque d'insertion minimale. Resserrer le boulon de la selle ou le mécanisme de dégagement rapide.
- Monter les pédales à la manivelle dans le bon ordre ; pédale marquée R sur le côté droit ; L à gauche.
- Monter les supports de réflecteurs sur le cadre et les réflecteurs. Aligner les réflecteurs sur la verticale. Serrer tous les boulons. Confirmer que les réflecteurs sont ajustés à la roue.
- Vérifier que tous les composants sont correctement assemblés, tous les boulons, écrous et QR sont correctement fixés. Vérifier que le guidon et la selle ne peuvent pas être pivotés latéralement.
- Vérifier que les engrenages du dérailleur / moyeu sont corrects et opérationnels ; ajuster selon les spécifications du fabricant. Vérifier les deux freins pour un fonctionnement correct.

**WARNING:** If you are unsure about correct assembly and/or adjustment, seek advice from a qualified bicycle mechanic.

'Threadless' head sets: some bicycles, especially those equipped with a front fork suspension system, are fitted with a 'threadless' head set. Special tools and/or

procedures may be required to correctly secure such devices.



#### 4.4 METTRE UN ANTIVOL SUR VOTRE VELO

Si vous mettez un antivol à votre vélo, il est beaucoup moins susceptible d'être volé. Presque tous les vélos volés n'avaient pas d'antivol.

Verrouillez votre vélo à quelque chose de solide par ex. un arbre, un parcètre ou un poteau. Assurez-vous que le vélo ne peut pas être enlevé du poteau ou que le poteau ne peut pas être ôté du sol ou de la chaussée. Utilisez un antivol en U de bonne qualité.

Tous les écrous et boulons doivent être vérifiés régulièrement pour assurer leur étanchéité. Pour aider à obtenir la bonne tension lors du serrage des écrous et des boulons, il est recommandé d'utiliser une clé dynamométrique. Appliquez le couple suivant pour les pièces nommées de votre vélo :

Écrous de roue avant	22-27 Newton Metres
Écrous de roue arrière	24-29 Newton Metres
Écrou de fixation de la selle	12-17 Newton Metres
Écrou de serrage de la tige de selle	4-19 Newton Metres
Écrou d'étrier de frein	7-11 Newton Metres
Écrou de serrage du guidon	5-19 Newton Metres
Boulon du réhausseur de potence	17-19 Newton Metres
Ecrou d'axe de la manivelle	5-10 Newton Metres
Boulon frein	5-7 Newton Metres
Pédales	35-40 Newton Metres

La liste de contrôle suivante suppose un vélo assemblé à l'exception du guidon et de la potence, des leviers de frein et d'engrenage, de la selle et de la tige de selle, des pédales, des réflecteurs de cadre et des roues.

- Monter les roues au cadre et les aligner. Sécuriser les écrous d'axe ou le mécanisme Quick Release (QR).
- Lubrifier la tige du guidon, desserrer le boulon de la vis, glisser la tige dans le cadre en-dessous du repère d'insertion minimum, aligner avec la roue avant, resserrer la vis. Resserrer le boulon. Vérifier que l'écrou de blocage de la colonne de direction est serré et que le guidon ne tourne pas.
- Si votre vélo est équipé d'un guidon « threadless », vérifiez les réglages de montage avec votre revendeur de vélo. NE PAS TROP SERRER les deux boulons de fixation.
- Faites glisser les freins et de levier de vitesse sur le guidon dans la bonne configuration. Serrer les boulons de verrouillage. Ajuster les câbles de frein et aligner les patins de frein pour avoir une bonne installation.

## 1.2 CONTROLE DE SECURITE AVANT DE PRENDRE VOTRE VELO

- c Vérifiez et éventuellement resserrez tous les écrous, boulons et sangles desserrés. Si vous n'êtes pas sûr, demandez à votre revendeur de vérifier.
- c Les pneus sont-ils correctement gonflés ? Vérifiez en appuyant avec votre pouce sur le dessus du pneu. Le pneu devrait légèrement s'enfoncer. Comparez à ce que vous sentez lorsque vous savez que les pneus sont correctement gonflés.  
Remplacer les pneus endommagés avant qu'ils ne perforent.
- c Les roues sont-elles alignées ? Faites tourner chaque roue et vérifiez le jeu des freins et l'oscillation d'un côté à l'autre. Si une roue vacille ou touche les patins de freins, amenez le vélo chez votre réparateur de vélos.
- c Freins : vérifiez qu'ils fonctionnent efficacement.

### QUICK RELEASES

- c Est-ce que les mécanismes quick release de la roue avant, de la roue arrière et de la tige de selle sont correctement réglés et en position verrouillée ? Vérifiez que tous les mécanismes quick release sont correctement et fermement fermés.

### VERIFIER LUMIERES ET REFLECTEURS

- c Fonctionnels
- c Correctement alignés

### GUIDON ET SELLE

- c Le guidon et le système de selle sont-ils horizontaux ? Assez serré pour qu'ils ne se tordent pas ? Guidon sécurisé et en bon état ? les extrémités des guidons sont-elles bouchées ?
- c Y-a-t-il une sonnette et est-elle fonctionnelle ?

Toute pièce cassée ou usée doit être remplacée avant l'utilisation du vélo.

Certaines activités peuvent endommager votre vélo et entraîner des blessures graves. Prenez ces précautions :

- Evitez de sauter sur les bordures
- Evitez les nids de poule et les grilles
- Evitez les sauts et acrobaties



**ATTENTION :** Ne retirez pas l'équipement de protection monté sur votre vélo, y compris les couvercles ou les bouchons de la barre du guidon ; réflecteurs montés sur le cadre, les roues et les pédale s; supports de montage du réflecteur (où les freins cantilever sont montés) ; le protège-chaîne de la chaîne avant ; protecteur de rayons de roue arrière (côté droit) ; protège-chaîne là où il est installé ; autocollants d'avertissement apposés sur le cadre.



**Remarque:** Une fourche de rechange doit avoir la même longueur et conserver les mêmes caractéristiques de râteau et de traînée que l'original. Demandez conseil à votre revendeur de vélos.

### 1.3 EQUIPEMENT DE SECURITE ET CONDUITE ATTENTIVE

En tant qu'usager de la route, vous êtes responsable de votre propre sécurité et de celle des autres.

Vous devez connaître :

- Le code de la route
- Comment faire du vélo en sécurité

#### VOTRE VELO

- Vérifiez votre vélo avant de l'utiliser. (Utilisez le contrôle de sécurité 1.2, y compris les réglages).

- Évitez les rayures et les impacts directs sur le cadre. Si vous êtes impliqué dans un incident ou si votre vélo est rayé pendant l'utilisation, consultez immédiatement votre réparateur de vélo pour l'inspection des dommages.
- Utilisez un protège-chaîne pour réduire les risques d'écaillage des tubes en fibre de carbone.
- Utilisez la tige de selle et le casque recommandés par le fabricant. N'essayez pas de modifier les dimensions originales de ces pièces.
- Eviter de trop serrer la tige de selle.
- D'autres questions ? Veuillez contacter votre revendeur.

### 4.3 OUTIL ET MONTAGE DU VELO

Si vous avez l'intention d'effectuer un entretien vous-même, les outils suivants sont considérés comme l'exigence de base :

- Clé à molette 5-10cm
- Clé à molette 32cm
- Tournevis plat 15mm
- Tournevis cruciforme 15mm
- Jeu de clés Allen 2mm-6mm
- Jeu de clés à fourche 7-17mm
- Jeu de démonte-pneu
- Extracteur de maillons de chaîne
- Coupe-fils
- Clé dynamométrique

## STOCKAGE

La meilleure protection pour votre vélo est de le ranger sous un abri dans un environnement sec et à l'écart des matériaux corrosifs tels que les acides de batteries et les produits chimiques pour piscine. Séchez soigneusement votre vélo après utilisation dans des conditions humides. Cirer ou lubrifier au besoin.

Le non-respect de cette procédure peut entraîner la rouille et la corrosion du métal.

## 4. INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES CONSEILS UTILES, INSTRUCTIONS SPÉCIALES ET GARANTIE

### 4.1 A PROPOS DE VOTRE DÉTAILLANT DE VELO

Votre détaillant de vélos vous aidera à choisir les accessoires de vélo pour le type de conduite que vous souhaitez faire. Le personnel du magasin a les connaissances, les outils et l'expérience pour vous donner des conseils fiables et fournir des services de maintenance. Si vous avez un problème avec votre vélo ou votre conduite, consultez votre détaillant de vélos.

### 4.2 INSTRUCTIONS SPÉCIALES POUR L'ENTRETIEN DES VELOS EN FIBRE DE CARBONE

Un cadre en fibre de carbone nécessite un soin particulier en raison de la nature de sa conception.

- Ne serrez jamais le vélo à l'aide d'un des tubes de cadre en fibre de carbone. Utilisez la tige de selle pour maintenir le cadre pendant l'assemblage.
- N'utilisez pas de solvants sur le cadre. Nettoyer uniquement avec un détergent doux et de l'eau.
- Ne peignez pas le cadre.

## VOTRE VELO (CONT)

- Sachez comment faire tous les contrôles de votre vélo.
- Pour rouler dans des conditions de faible luminosité et de nuit, installez des feux avant et arrière appropriés sur votre vélo.

**ATTENTION** : Vérifier régulièrement les réflecteurs et les supports de montage pour s'assurer qu'ils sont propres, droits, non-fissurés et solidement fixés. Equipez votre vélo de feux avant blanc et arrière rouge. Rouler dans des conditions de faible luminosité ou pendant la nuit sans réflecteurs et feux est extrêmement dangereux.

La position de montage des réflecteurs doit être supérieure au niveau de l'essieu arrière et doit être telle que le ou les réflecteurs ne soient pas dissimulés à la vue, par exemples les vêtements du cycliste ou par la roue.



## VOS VETEMENTS

- Portez un casque homologué et correctement attaché
- Soyez visible : portez des vêtements aux couleurs vives - le jaune, le vert et l'orange sont les meilleurs pour la journée, la bande réfléchissante améliore la visibilité des cyclistes la nuit
- Portez des chaussures, pas des tongs ou pieds

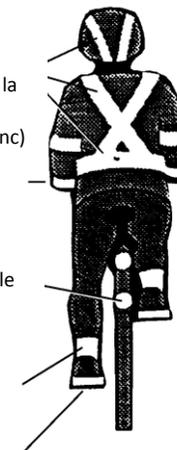
Scotch réfléchissant sur le casque, au travers du dos et de la taille (veste haute visibilité ou haut blanc)

Bracelets réfléchissants

Réflecteur sur le cadran ou garde-boue (aligné avec le feu arrière)

Bracelets de cheville réfléchissants

Réflecteurs de pédale





**ATTENTION** : Portez toujours un casque bien ajusté et attaché lorsque vous faites du vélo.

Bonne position



#### BE ALERT

- Respectez le code de la route
- Soyez attentifs aux autres utilisateurs de la route.
- Adaptez votre conduite aux conditions de la route.

Mauvaise position



#### PORTER DES CHARGES

- Utilisez des porte-bagages, des paniers, des sacoches ou un sac à dos correctement montés pour les colis.

#### FAIRE DU VELO DANS LES CONDITIONS HUMIDES

Le temps pluvieux affecte la visibilité de tous les usagers de la route.

Il est plus difficile pour vous, et d'autres véhicules, de vous arrêter sur le mouillé.  
Prenez plus de distance pour freiner.

#### AXE / CHAINE ET ROUES LIBRES

- Nettoyez les plateaux ; vérifiez qu'ils sont alignés et qu'ils n'ont pas de dents excessivement usées ou brisées.
- Vérifiez que les bras de manivelle sont bien serrés sur l'axe du pédalier.
- Nettoyez et lubrifiez la roue libre et vérifiez l'usure.
- Vérifiez les pignons de roue libre pour les dents usées ou cassées.

#### JEU DE PEDALIER / AXE

- Testez les paliers de pédalier en cas de jeu excessif ou de contrainte.
- Vérifiez que le contre-écrou est serré.
- Vérifiez que le support de pédalier est correctement lubrifié.

#### JEU DE DIRECTION

- Vérifiez le jeu de direction en cas de jeu excessif ou de contrainte.
- Vérifiez que le contre-écrou est serré.

#### PEDALES

- Vérifiez que les corps des pédales ne sont pas fissurés.
- Si les pédales sont desserrées, serrez fermement les boulons de fixation.
- Inspectez les cale-pieds / les sangles de pieds pour les dommages.

#### GENERALITES

- Vérifier l'alignement du cadre et tous les tubes pour repérer des bosses ou des dommages.
- Vérifiez que tous les boulons et écrous sont bien fixés. Serrez les boulons avec les bons outils.

**ATTENTION** : Les pièces en alliage peuvent être endommagées par un serrage excessif.

**CAUTION**: Alloy bicycle parts can be damaged by overtightening.

**CHAINE**

- Vérifiez la chaîne pour une usure excessive ou des étirements.
- Vérifiez s'il n'y a pas de maillon dur.
- Utiliser un lubrifiant recommandé.

**FREIN**

- Vérifiez les boulons de fixation du bloc de frein et du levier de frein.
- Vérifiez l'usure des patins de frein. Remplacer si nécessaire.
- Vérifiez que le pincement du patin est correct.
- Lubrifiez les boulons de pivot de frein et ajuster si nécessaire.

**CABLES DE BRAQUET ET DE FREIN**

- Inspectez le revêtement du câble pour vous assurer qu'il n'est pas endommagé. Remplacer si nécessaire.
- Nettoyez et examinez tous les câbles pour des plis ou des extrémités effilochées. Remplacer si nécessaire.
- Régler les dispositifs du cylindre de réglage et / ou les boulons d'ancrage du câble pour compenser l'allongement du câble.

**MOYEU**

- Vérifiez les roulements de moyeu avant et arrière pour un jeu excessif ou une contrainte. Ajuster les roulements à cône serrés ou desserrés si nécessaire.
- Vérifiez que les moyeux sont correctement lubrifiés.
- Resserrez les écrous d'axe de moyeu et vérifiez les leviers de blocage rapide.

**DERAILLEURS AVANT ET ARRIERE**

- Nettoyer les bagues de guidage du dérailleur.
- Vérifiez la précision de l'indexation et réglez la tension du câble sur les dispositifs du cylindre de réglage et / ou les boulons d'ancrage du câble, au besoin.

**CIRCULATION EN FAIBLE LUMINOSITE**

Circuler lorsque la luminosité est basse : - utiliser des lampes et des réflecteurs, - porter des vêtements réfléchissants.

**SOYEZ RESPONSABLE**

Suivez le code de la route. Utilisez le bon sens. Si vous roulez dans des régions éloignées :

- Allez avec un ami
- Laissez les détails de l'itinéraire et l'heure de retour à une personne responsable
- Dites-leurs quand vous reviendrez !

**PARENTS**

La plupart des incidents cyclistes concernent de jeunes enfants et des adolescents.

Assurez-vous que :

- Le vélo est en bon état de fonctionnement
- Le cycliste sait : Comment utiliser les commandes  
Le code de la route
- Les vêtements, le casque, l'éclairage sont appropriés pour les balades à vélo entreprises..

**SOMMAIRE RAPIDE SUR LA SECURITE**

- Respectez toutes les règles de circulation
- Soyez prévisible
- Soyez alerte
- Utilisez un équipement de sécurité fiable
- Utilisez le vélo pour l'usage recommandé par le fabricant
- Ajustez votre conduite à la circulation et aux conditions météorologiques
- Portez des vêtements appropriés
- Suivez les instructions du fabricant pour tout réglage

## 2. COMMENT FONCTIONNENT LES ELEMENTS

Il est important pour votre plaisir et votre sécurité de savoir comment fonctionnent les éléments sur votre vélo.

### MÉCANISME QUICK RELEASE (QR)

Le mécanisme quick release du vélo permet d'enlever les roues sans avoir besoin d'outils.



**ATTENTION :** Rouler avec un mécanisme QR e mal réglé peut permettre à la roue de vaciller ou de se dégager du vélo, ce qui endommagerait le vélo et risquerait de provoquer un accident.

Il est essentiel que vous :

- Demandez à votre revendeur de vélos de vous montrer comment installer et retirer vos roues en toute sécurité.
- Utilisez la technique correcte pour serrer votre roue en place avec un mécanisme quick release.
- Avant de faire du vélo, vérifiez que chaque roue est correctement bloquée.

Le Quick Release de la roue est un long boulon appelé brochette, avec un levier à une extrémité et un écrou de l'autre, le mécanisme quick release de la roue utilise une action de came pour maintenir la roue du vélo en place.

## LUBRIFICATION

Gardez votre vélo régulièrement lubrifié pour de bonnes performances et une grande durabilité. La lubrification réduit la friction et aide à protéger contre la rouille.

Tous les roulements et autres pièces mobiles nécessitent une lubrification régulière et appropriée :

- Lubrification avec une graisse : - roulements dans la potence, les roues, le pédalier et le pédalier (à démonter, se référer à votre revendeur).
- Lubrification avec de l'huile : - Points de pivotement des freins et dérailleurs et roues de timon, chaîne, roue libre.

Pour obtenir des conseils sur les lubrifiants spéciaux appropriés, adressez-vous à votre revendeur de vélos.

## 3.2 TABLEAU D'ENTRETIEN MENSUEL

Une révision mensuelle de votre vélo est recommandée. Cela consiste en la lubrification et le réglage des composants.

Utilisez le bon type de lubrifiants et outils, entretenez les composants du vélo en ensembles logiques et nettoyez avant de commencer.

### PNEUS ET TUBES

- Nettoyez les pneus et vérifiez l'usure des bandes de roulement.
- Éliminez les débris de la bande de roulement ou des bandes.
- Vérifiez si la pression des pneus est correcte.
- Remplacez les tubes défectueux.

### ROUES

- Nettoyez les jantes et vérifiez qu'elles ne sont pas bosselées ou alvéolées.
- Vérifiez si les jantes sont bien alignées et si les rayons sont uniformes.
- Remplacez les rayons pliés ou cassés.



**REMARQUE :** Le changement du réglage de la suspension peut modifier les caractéristiques de maniabilité et de freinage de votre vélo. Lisez et suivez les instructions du fabricant

**Tous les vélos ne peuvent pas être équipés en toute sécurité de systèmes de suspension.** Vérifiez auprès de votre revendeur de vélos.

### 3.1 ENTREtenir VOTRE VELO

#### SERVICE ET ENTRETIEN DE BASE

Les vélos sont plus performants lorsqu'ils sont maintenus propres, lubrifiés et entretenus régulièrement.

La quantité de service et d'entretien de votre vélo que vous pouvez faire vous-même dépend de votre niveau de compétence et de votre expérience et si vous avez ou non les outils spéciaux requis.



**ATTENTION :** Certains services et réparation de vélos nécessitent des connaissances et des outils spéciaux. Ne commencez aucun réglage ou service sur votre vélo si vous avez des doutes sur votre capacité. Toute réparation ou service non autorisé ou incorrect peut annuler la garantie du produit.

#### NETTOYAGE

La boue et la poussière peuvent être très abrasives. Un nettoyage régulier aidera à maintenir votre vélo en bon état.

Toujours sécher et lubrifier votre vélo après le lavage pour éviter la rouille.

#### REGLER LE MECANISME QUICK RELEASE

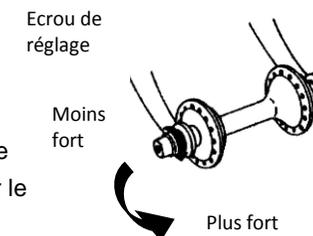
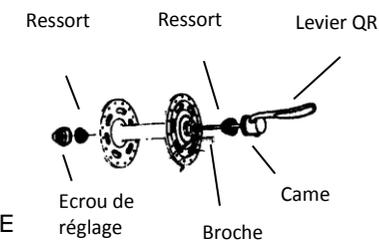
Le moyeu de la roue est serré en place par la force de la came du levier du mécanisme QR en poussant contre une patte et en tirant l'écrou de réglage en utilisant la broche contre l'autre patte.

Tourner l'écrou de réglage dans LE SENS HORAIRE augmentera la force de serrage du levier.

En tournant l'écrou de réglage dans LE SENS ANTIHORAIRE, la force de serrage du levier

diminuera.

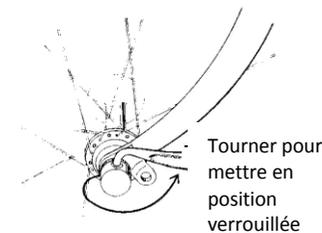
La pleine force de l'action de la came est nécessaire pour serrer la roue solidement. Vous ne pouvez pas fixer le mécanisme de déverrouillage rapide en tournant l'écrou de réglage. N'utilisez jamais le levier QR pour enrouler le mécanisme. Serrer ou desserrer en utilisant l'écrou de réglage avec le levier QR en position ouverte.



#### DISPOSITIFS DE RETENUE SECONDAIRES DE ROUE AVANT

Certains vélos ont des fourches avant qui utilisent un dispositif de retenue de roue secondaire pour empêcher la roue de se dégager si les écrous d'essieu se desserrent.

Certains fourches avant de vélo ont crochet qui empêche la roue de se dégager si les écrous d'essieu sont desserrés. Pour retirer la roue, les écrous d'essieu (ou le mécanisme QR) doivent être suffisamment éloignés pour que la roue puisse être retirée.



Appareil clip on

**ATTENTION :** Le retrait ou la désactivation du dispositif de retenue secondaire est extrêmement dangereux, peut annuler la garantie et peut entraîner de graves blessures.



## ÔTER LA ROUE AVANT

### Freins cantilever et linéaires

Relâchez le frein Quick Release. (Cela permettra d'ouvrir les freins pour laisser passer le pneu entre les patins de frein).

### Freins à traction latérale

Relâchez le frein Quick Release. (Cela permettra d'ouvrir les freins pour laisser passer le pneu entre les blocs de frein).

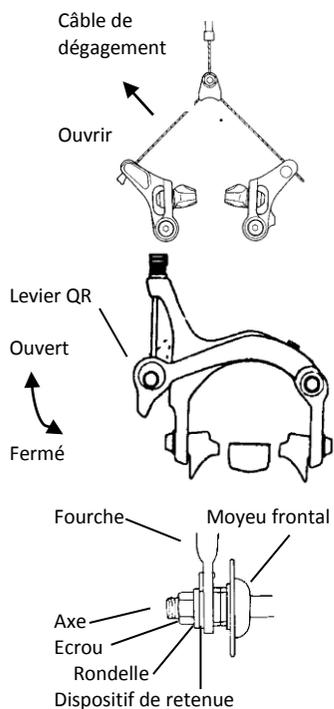
Déplacez le levier QR de la roue en position ouverte.

Si votre vélo est équipé de dispositifs de retenue secondaires, desserrez le levier Quick Release suffisamment pour permettre à la roue d'être retirée.

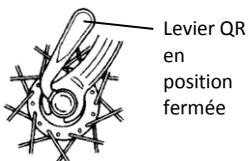
Si votre roue avant est équipée d'écrous d'essieu au lieu d'un mécanisme QR, utilisez une clé de la bonne taille pour l'adapter aux écrous d'essieu.

- Desserrez suffisamment l'écrou d'axe pour permettre le dégagement des dispositifs de retenue secondaires.

- Tenir l'avant du vélo à 30 mm à 50 mm du sol pour permettre le retrait la roue.



Axe correctement enclenché dans la clé



## INSTALLATION DE LA ROUE AVANT

L'installation est la procédure inverse au retrait de la roue avant, sauf :

- Assurez-vous que l'axe de la roue est correctement positionné dans la fourche (voir schéma).
- Positionner le QR parallèlement à la fourche avant quand il est dans la position FERME. Cela empêchera le levier de s'ouvrir pendant que vous roulez.

Le levier du mécanisme QR est positionné sur le côté gauche.

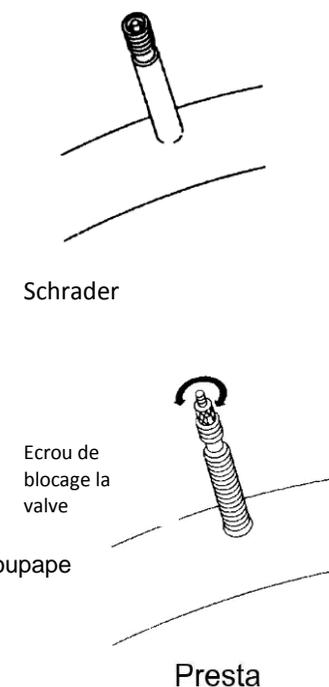
## VALVE DES PNEUS

Il existe deux types de valves de pneu pour vélo - la valve Schrader et la valve Presta. La pompe à vélo que vous utilisez doit avoir le raccord approprié à la tige de la valve sur votre vélo.

Le Schrader est comme la valve d'un pneu de voiture. Pour gonfler un vélo avec une valve Schrader avec de l'air comprimé ou une pompe à vélo, retirez le bouchon de la valve et ajustez le tuyau d'air ou le raccord de la pompe sur l'extrémité de la tige de la valve. Pour faire sortir l'air d'une valve Schrader, enfoncez la goupille à l'extrémité de la tige de la valve à l'aide d'une clé ou d'un autre objet approprié.

La valve Presta a un diamètre plus étroit et ne se trouve que sur les pneus de vélo. Pour gonfler un pneu à valve Presta à l'aide d'une pompe à vélo Presta :

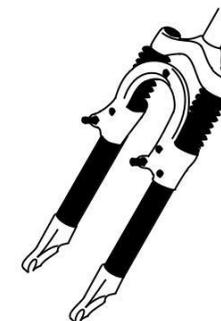
- ôter le bouchon de la valve
- dévisser (antihoraire) l'écrou de blocage de la tige de soupape
- appuyez sur la tige de la vanne pour la libérer
- poussez la tête de pompe sur la tête de soupape et gonflez.



## SUSPENSIONS DU VELO

Certains vélos sont équipés de systèmes de suspension. De nombreux types de systèmes de suspension existent.

Si votre vélo est équipé d'un système de suspension, demandez à votre détaillant de vélo d'expliquer les soins et l'utilisation. Emmenez votre vélo pour un entretien régulier et le réglage du système de suspension.



## TUBES ET PNEUS

Les pneus de vélo sont disponibles dans de nombreux modèles et spécifications, allant des conceptions générales aux pneus conçus pour fonctionner dans des conditions météorologiques ou de terrain spécifiques. Votre revendeur de vélos peut vous aider à choisir le pneu et le tube les plus appropriés.

La taille et la pression nominale d'un pneu sont indiquées sur le flanc du pneu. La partie de cette information qui est la plus importante pour vous est la pression des pneus.

La meilleure façon de gonfler un pneu de vélo à la bonne pression est d'utiliser une pompe à vélo. Votre détaillant de vélos peut vous aider à choisir une pompe appropriée.



**FAITES ATTENTION :** En cas d'utilisation d'air comprimé, un gonflage excessif peut faire éclater le tube et le pneu. Ne gonflez **jamais** un pneu au-delà de la pression maximale indiquée sur le flanc du pneu.

Si la pression des pneus sur vos pneus n'est pas en kilo pascals, veuillez-vous référer au tableau de conversion de la page 43.

La pression des pneus est donnée soit en pression maximale ou en plage de pression. Le comportement d'un pneu sur différents terrains ou dans conditions météorologiques dépend grandement de la pression des pneus.

Gonfler le pneu jusqu'à sa pression maximale recommandée donne la plus faible résistance au roulement ; mais produit également le trajet le plus difficile. Les hautes pressions fonctionnent mieux sur une chaussée lisse et sèche.

Des pressions très basses, dans le bas de la plage de pression recommandée, donnent les meilleures performances sur des surfaces molles ou boueuses.

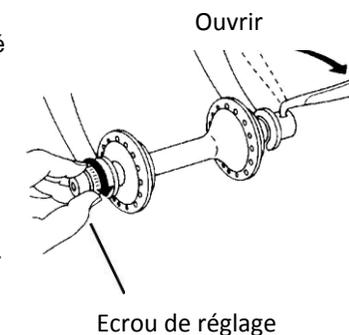
Rouler avec vos pneus sous-gonflés peut provoquer une crevaison, le pneu se déforme et pince la chambre à air entre la jante et la surface de roulement. En cas d'inclinaison avec des pneus sous-gonflés, le pneu peut sortir de la jante, ce qui entraîne une chute.

Demandez à votre revendeur de recommander la meilleure pression de gonflage pour votre type de conduite.

## NOTES SUR L'AJUSTEMENT

Si le levier de Quick Release peut être facilement poussé en position FERMER, le serrage est insuffisant.

- Remettez le levier dans une position perpendiculaire à la fourche.
  - Tournez l'écrou de réglage dans le sens horaire pour augmenter le serrage.
- n Repoussez le levier en position FERMEE pour vérifier le serrage.
- Vous aurez besoin d'une force raisonnable pour FERMER le levier afin de vous assurer que le réglage est correct.



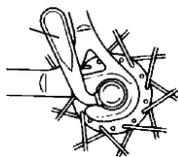
**REMARQUE :** Si vous n'êtes pas sûr de l'une de ces étapes ou du fonctionnement du mécanisme Quick Release, adressez-vous à votre revendeur.



## OTER LA ROUE ARRIERE

- Réglez le levier de vitesse arrière de sorte que la chaîne puisse être déplacée sur le plus petit pignon.
- Relâcher le frein du Quick Release (voir Dépose de la roue avant)
- Si vous avez la bonne clé, desserrez suffisamment les écrous d'axe avec pour pouvoir enlever la roue.
- Si vous disposez d'un levier Quick Release, placez le levier en position OUVERT. Cela permet d'enlever la roue.
- Soulevez le vélo de 30 à 50 mm, poussez la roue vers l'avant et vers le bas jusqu'à ce qu'elle sorte des pattes.

Levier QR en position fermée



Arrière

### INSTALLER LA ROUE ARRIERE

L'installation est la procédure inverse de l'enlèvement de la roue arrière. REMARQUE : Assurez-vous que la chaîne est sur le petit pignon lorsque vous positionnez la roue arrière dans les pattes.

Vérifiez que vous avez la bonne pression de serrage (Levier Quick Release).

Si vous avez des écrous d'essieu, assurez-vous qu'ils soient bien serrés.

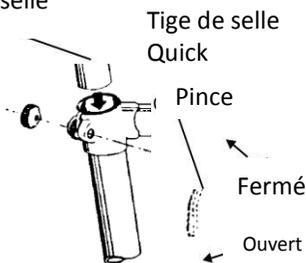
Assurez-vous que le levier Quick Release est positionné comme indiqué à côté pour empêcher le levier de se relâcher pendant la conduite.

Lors du repositionnement de la roue dans le cadre, assurez-vous qu'il est situé au centre pour éviter le « frottement » de la roue sur le cadre.



**ATTENTION** : Le fait de ne pas réinstaller correctement une roue peut causer un accident.

Tige de selle



### LIBÉRATION RAPIDE DE LA TIGE DE SELLE

De nombreux vélos sont équipés de pinces de selle quick release. Les pinces quick release de la tige de selle fonctionnent exactement comme la roue quick release.

Voir Réglage du mécanisme Quick Release.

Suivez les étapes décrites pour ajuster la hauteur de votre tige de selle.



**ATTENTION** : La pleine force de l'action de la came est nécessaire pour serrer solidement la tige de selle.

Localisez le barillet de réglage à l'arrière du dérailleur.

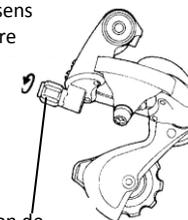
Tournez le barillet d'un demi-tour dans le sens antihoraire et testez le dérailleur en changeant de vitesse.

Continuez à tourner le barillet jusqu'à ce que la chaîne passe correctement sur chaque vitesse.

REMARQUE : Si vous n'êtes pas sûr de ces étapes, consultez votre revendeur.

Après la période d'installation initiale, si vous avez besoin de faire des ajustements, contactez votre revendeur pour obtenir des conseils.

Tourner sens antihoraire



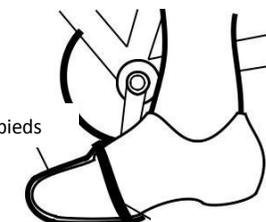
Boulon de réglage

### CALE-PIEDS ET SANGLES DE PIEDS

Les cale-pieds et sangles de pieds sont utilisés pour aider au positionnement correct de vos pieds sur les pédales et pour aider votre technique de conduite. Le cale-pied positionne la plante du pied sur l'axe de la pédale, ce qui donne un maximum de puissance de pédalage. La sangle de pied, lorsqu'elle est serrée, maintient le pied engagé tout au long du cycle de rotation de la pédale.

Entrer et sortir des pédales avec des cale-pieds et des sangles exige des compétences qui ne peuvent être acquises qu'avec la pratique. Ne circulez pas dans la circulation ou autour d'autres dangers jusqu'à ce que vous puissiez utiliser les cale-pieds et les sangles comme une action réflexe. Ne circulez jamais dans la circulation avec vos sangles trop tendus.

Cale-pieds



Sangle de pieds

### PEDALES AUTOMATIQUES

Les pédales automatiques sont généralement réglables. Votre revendeur peut vous montrer comment effectuer cet ajustement.

**ATTENTION** : Les pédales automatiques sont conçues pour être utilisées avec des chaussures spécialement conçues et sont conçues pour maintenir fermement le pied engagé avec la pédale. La pratique est nécessaire pour apprendre à engager et à dégager le pied en toute sécurité.





**Le principe de changement de vitesse :** Le levier **de droite** actionne les rapports arrière. Le levier de **gauche** actionne le **levier de vitesses de la chaîne avant**.

Lorsque vous passez plusieurs gammes d'engrenages, vous remarquerez peut-être un bruit dû au frottement de la chaîne à l'intérieur de la cage du dérailleur avant.

Ce bruit peut être éliminé en déplaçant le levier de vitesse (systèmes de friction) ou en ajustant le câble d'engrenage (systèmes d'indexation).



**ATTENTION :** Évitez de rouler avec la chaîne sur le plus grand plateau avant et le plus grand pignon arrière, le plus petit pignon arrière et le petit plateau. Cela met une pression excessive sur la chaîne et peut endommager les pièces du dérailleur.

Entraînez-vous à changer de vitesse avant de vous arrêter. Cela facilitera le démarrage au départ.

Au fur et à mesure que vous acquerez plus d'expérience avec vos rapports de vitesse, vous pourrez sélectionner le couple le plus adapté au terrain et aux conditions météorologiques.

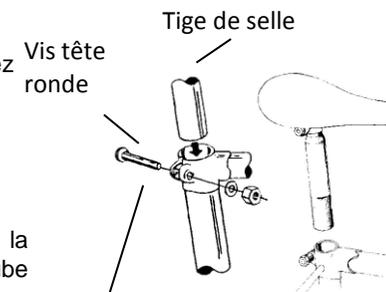
**REMARQUE :** Votre revendeur sera en mesure de vous aider si vous n'êtes pas certain des étapes à suivre pour changer de vitesse.

#### AJUSTEMENT DU DERAILLEUR

De temps en temps, votre dérailleur arrière doit être ajusté. Vous devrez peut-être serrer le câble du dérailleur pour éliminer un jeu excessif du câble. Un mou excessif dans le câble fera rater des changements au dérailleur.

#### AUTRES FIXATIONS DE LA TIGE DE SELLE

- Un boulon Allen ou un écrou est utilisé. Vous devez utiliser le bon type d'outil pour effectuer les ajustements.
- La tige de selle doit être insérée dans le tube de selle au minimum point d'insertion minimum.
- S'assurer que la patte d'indexage du boulon de la tige de selle est correctement engagée dans le tube de selle.



#### FREINS

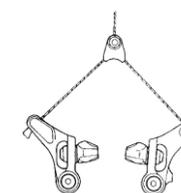
L'action de freinage d'un vélo est fonction du frottement entre les surfaces de freinage, généralement les patins de frein et les jantes.

- Gardez vos jantes et patins de freins propres et exempts de lubrifiants, de cires ou de vernis.
- Assurez-vous que vos mains peuvent atteindre et serrer les manettes de frein confortablement.
- La plupart des vélos sont équipés d'un frein à main avant et arrière et ceux-ci sont attachés soit des FREINS CANTILEVER, ETRIERS A TIRAGE LATERAL, DISQUES ou LINEAIRES
- Lorsque vous remplacez les deux câbles de frein, vérifiez que le câble gauche est monté sur le frein arrière en regardant depuis la position de conduite.
- Pour ajuster la tension de la chaîne sur un vélo équipé d'une pédale de frein arrière ou moyeu à engrenage interne avec un seul rouage roue libre, la roue arrière doit être déplacée vers l'avant ou vers l'arrière dans les pattes. Desserrez les écrous d'axe et le clip du bras de frein. Prévoyez un mouvement de chaîne de 10 à 12 mm à mi-chemin entre le plateau (avant) et la crémaillère (arrière). Resserrer les écrous et le clip du bras de frein.
- Pour les freins à pédale arrière : vérifiez que l'attache du bras de frein est solidement attachée à la chaîne.

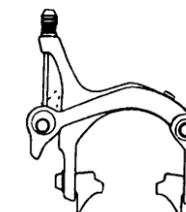
Boulon de blocage de la tige de selle



Linéaire



Cantilever



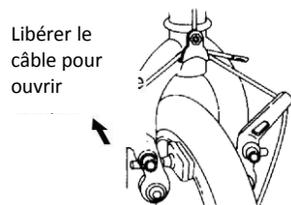
Frein à tirage latéral



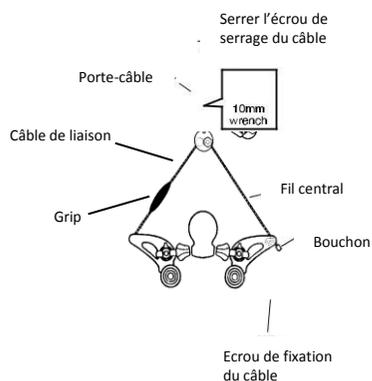
Système de freinage à disque



**AVERTISSEMENT:** Une utilisation négligente du frein avant peut causer un accident



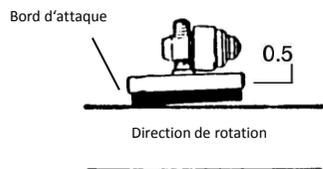
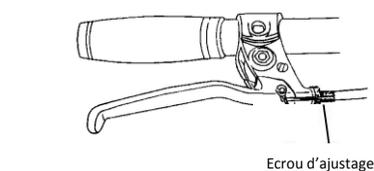
Remarque : La plupart des freins ont une forme de mécanisme de dégagement rapide (QR) pour permettre aux sabots de frein de ne pas bloquer le pneu lorsqu'une roue est retirée ou réinstallée. Lorsque le blocage rapide du frein est en position ouverte, le frein ne fonctionnera pas. Demandez de l'aide à votre revendeur. Assurez-vous de bien comprendre la façon dont le dispositif de desserrage rapide des freins fonctionne sur votre vélo.



**AJUSTEMENT DES FREINS**

**FREINS TYPES CANTILEVER**

- Vous devriez avoir un espace d'environ 2 mm entre les patins de frein et la jante de la roue.
- Pour régler les freins, sur le levier de frein, tournez le dispositif de réglage du cylindre dans le sens HORAIRE pour desserrer le frein. Tourner le dispositif de réglage dans le sens ANTIHORAIRE pour serrer le frein. Tournez l'anneau de verrouillage situé sous l'écrou jusqu'à ce qu'il s'arrête pour fixer vos réglages.
- Si vos freins tremblent ou grincent, vous devez vérifier l'alignement des patins des freins. Le bord d'attaque du bloc doit être de 0,5 à 1 mm, plus près de la jante que le bord de fuite.
- Pour centrer les bras de frein, desserrez l'écrou du porte-câble, faites glisser le porte-câbles vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce qu'il soit centré sur les patins de frein (il y a donc un espace régulier de part et d'autre de la jante).
- Resserrer l'écrou du support de câble.



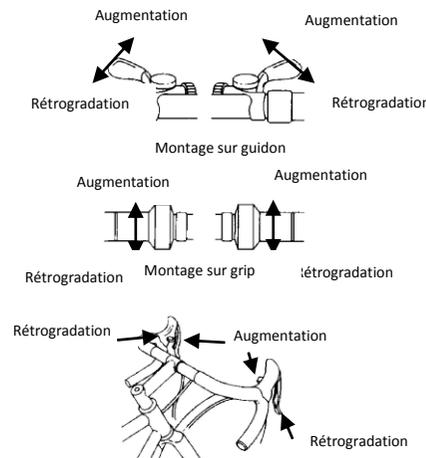
**MANETTE DE VITESSES**

Vous devriez avoir un espace d'environ 2 mm entre les patins de frein et la jante de la roue.

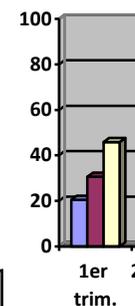
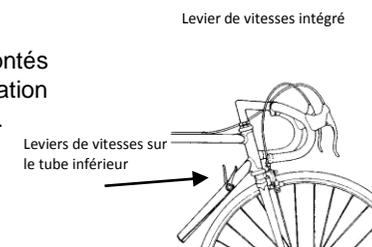
Les vélos de montagne / cross ont des manettes montés sur le guidon.

Les vélos de route utilisent différents types de manettes de vitesses, notamment les freins et leviers de vitesse intégrés, les systèmes de changement de poignée de guidon rotatifs ou d'autres variantes. Demandez à votre revendeur d'expliquer la procédure de changement de vitesse. Entraînez-vous à changer de vitesse pour gagner en confiance.

Pour un fonctionnement en douceur de tous les types de leviers, vous devez pédaler vers l'avant lorsque vous changez de vitesse.



REMARQUE : Certains vélos ont des leviers montés sur le tube inférieur (voir schéma) du cadre. L'utilisation de ce type de montage nécessite de l'entraînement.



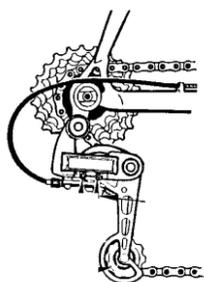
**AVERTISSEMENT :** Pédaler vers l'arrière en changeant de vitesse peut bloquer la chaîne, endommager votre vélo et / ou provoquer un accident



**LEVIERS DE CHANGEMENT DE VITESSES PAR FRICTION**

Les leviers par friction sont « sans buté » et maintiennent le dérailleur en place avec une simple force (tension). La quantité de friction peut être réglée au moyen de la vis sur le dessus du levier.

Si les vitesses du dérailleur de votre vélo sont indexées, chaque fois que vous déplacez le levier de vitesse un clic, le dérailleur se déplace sur une distance définie pour engager la vitesse suivante. Cela vous permet un changement de vitesse plus facile et plus précis.



### SYSTÈME DE DÉRAILLEUR

Le système d'engrenage sur votre vélo se compose de :

- Un groupe arrière (roue libre) qui est fixé à la roue arrière.
- Un dérailleur arrière qui déplace la chaîne au travers du groupe pour changer le rapport d'engrenage.
- Un dérailleur avant qui déplace la chaîne entre les engrenages de la chaîne avant pour changer le rapport de démultiplication.
- Leviers de vitesses qui, lorsqu'ils sont déplacés, changent les vitesses.
- Câbles de commande qui fixent les leviers de vitesses aux dérailleurs avant et arrière.
- Une chaîne.

### MOYEU À ENGRENAGES INTERNE

Si votre vélo est équipé d'un moyeu arrière à engrenages à vitesses multiples, il peut être nécessaire de suivre des instructions spécifiques pour une utilisation, un réglage, un entretien et une maintenance corrects. Lisez attentivement le mode d'emploi fourni avec votre vélo.

Demandez des conseils à votre revendeur sur l'utilisation et la maintenance d'un moyeu à engrenage interne.

**REMARQUE :** Une réparation non autorisée peut limiter ou annuler la garantie.

Le but des dérailleurs est de se déplacer d'un pignon à l'autre pour permettre une variété de rapports de vitesse.

Ces rapports permettent au cycliste de maintenir une révolution constante de la pédale dans une variété de conditions de route et de vitesse.

Demandez conseil à votre revendeur de vélos.

- Utilisez la vis de réglage du ressort pour changer la position d'entrée / sortie.
- À l'aide d'une clé Allen, tournez dans le sens horaire pour sortir le bord arrière du patin de frein. Tournez la clé Allen dans le sens antihoraire pour déplacer le bord arrière du patin de frein.

### FREINS DE TYPE LINÉAIRE

- Un bras de frein linéaire peut avoir un frein à patin (comme pour un frein cantilever) ou un bloc qui ne peut être réglé que pour l'alignement des pinces et patins sur jante. Dans ce cas, le jeu entre les freins est ajusté en modifiant la longueur du câble de frein sur le bras de frein ou sur le dispositif de réglage du câble du levier de frein. Demandez à votre revendeur comment effectuer un réglage correct.
- Pour desserrer un frein linéaire, appuyer sur les bras de frein et déclipser l'unité de câble (tube métallique incurvé) de l'étrier métallique pivotant. Le câble de frein reste attaché au bras de frein opposé. Si le câble et l'embout conique ne peuvent pas être débranchés, desserrer le câble au niveau du levier de frein (à l'aide du dispositif de réglage du câble) ou relâcher l'extrémité du câble fixée au bras de frein.
- **REMARQUE :** Laisser un « débattement » suffisant du levier de frein et du câble pour permettre au tube de câble incurvé d'être dégagé de l'étrier.
- Pour réenclencher le tube du câble, appuyez sur les bras de frein et resserrez-les dans l'étrier métallique pivotant.

**IMPORTANT :** Assurez-vous que la virole en forme de cône est complètement installée dans l'étrier. Assurez-vous que le soufflet souple protecteur ou le protecteur de câble en forme d'accordéon entre le bras de frein et l'étrier est correctement positionné.

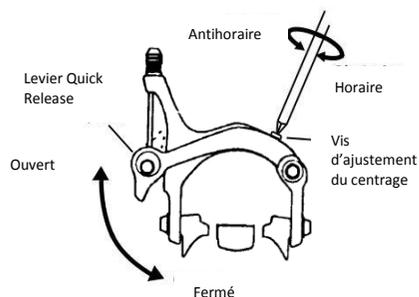
### FREIN LINÉAIRE (CONT)

- Le « débattement » du levier de frein peut être ajusté pour faciliter l'utilisation par un enfant ou toute personne avec de petites mains au moyen de la vis de réglage habituellement située sur le corps du levier de frein.
- REMARQUE: un levier de frein avec une course trop courte avant de toucher le guidon peut provoquer un « blocage » du frein linéaire si le levier est tiré fort. Le « déplacement » du levier plus long permet un freinage plus progressif et mieux contrôlé. Réglez-le en fonction de votre style de conduite ou demandez à votre revendeur de vous aider à effectuer le réglage correct.
- REMARQUE : tous les composants d'un frein linéaire doivent être compatibles. Ne mélangez pas les types de freins.
- Le levier de frein d'un frein linéaire n'est pas conçu pour fonctionner avec d'autres types.

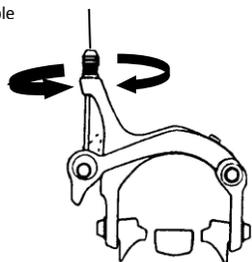
### FREINS A TIRAGE LATERAL (VELOS DE ROUTE)

Lorsque votre étrier de frein à tirage latéral est correctement ajusté, vous devez avoir entre 1-2 mm entre le patin de frein et la jante de la roue.

- Pour centrer l'étrier de frein, utilisez la vis de réglage du centrage pour centrer les freins.
- Tournez la vis dans le sens HORAIRE pour déplacer l'étrier vers la droite.
- Tournez la vis dans le sens ANTIHORAIRE pour déplacer l'étrier vers la gauche.
- Pour régler l'écart entre les patins et la jante, utilisez le boulon de réglage du câble.
- Tournez le boulon de réglage dans le sens HORAIRE pour éloigner le bloc de frein de la jante.
- Tournez le boulon de réglage dans le sens ANTIHORAIRE pour déplacer le patin de frein vers la jante.
- Serrez l'écrou de blocage du boulon de réglage du câble dans le sens HORAIRE pour fixer votre réglage.



Boulon d'ajustement du câble



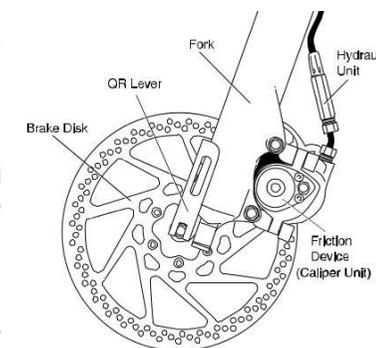
- Si vos freins tremblent ou grincent, vous devez ajuster les raccordements.
- Comme vous avez besoin de réaligner les bras de l'étrier pour surmonter ce problème, votre revendeur devrait faire ce réglage sur votre vélo.

### FREINS A DISQUE

La particularité des freins à disque est le disque de freinage qui est fixé à la roue et l'étrier fixé à la fourche avant ou le cadre de la roue arrière.

Le frein est activé par un câble ou un système hydraulique. Les systèmes de freinage à disque nécessitent un soin particulier du disque lui-même, qui peut même être endommagé par certains supports de stationnement pour vélos.

Les systèmes hydrauliques peuvent nécessiter des outils et des réglages spéciaux. En cas de doute sur les réglages ou la maintenance, consultez votre revendeur ou le manuel du fabricant ou les spécifications. Certaines marques fournissent des données techniques sur leurs sites Web.



Disk Style Brake System

**AVERTISSEMENT** : le fait de ne pas entretenir correctement votre système de freinage peut entraîner un accident.



Les mécanismes Quick Release des freins sont utilisés pour ouvrir le bras de frein afin de faciliter le démontage / l'installation des roues. Les freins ne fonctionneront pas si le Quick Release est laissé ouvert.

**AVERTISSEMENT** : Ne pas fixer fermement le mécanisme Quick Release du frein peut causer un accident.

